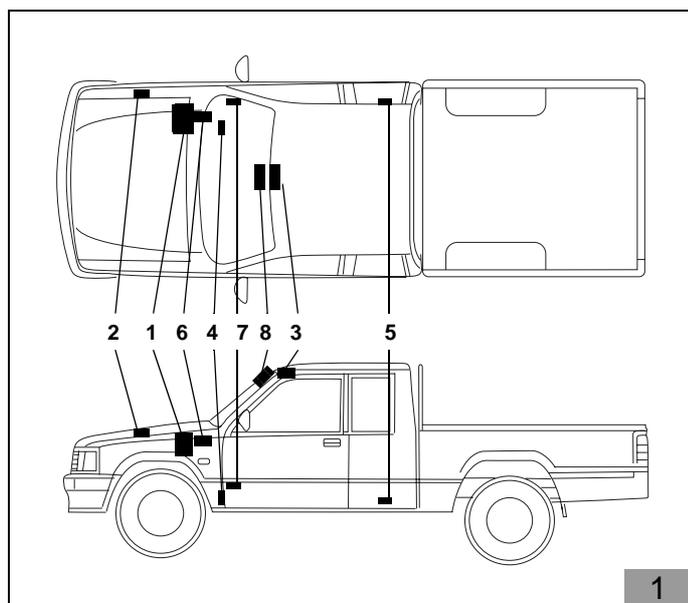


Zusatzheizung *Thermo Top C* e1 00 0002



Einbaudokumentation

FORD Ranger

Diesel

ab Modelljahr 2002

gültig nur bei Linkslenker

alle Ausstattungsvarianten

Legende zu Abbildung 1

- 1 Heizgerät *Thermo Top C*
- 2 Flachsicherungshalter und Gebläse-Relais
- 3 Vorwähluhr
- 4 Abgasschalldämpfer
- 5 Dosierpumpe
- 6 Brennluftansaugleitung
- 7 Telestart-Empfänger
- 8 Telestart-Antenne



ACHTUNG!

Warnung vor Gefahr:

Das unsachgemäße Einbauen oder Reparieren von Webasto Heizsystemen kann Feuer verursachen oder zum Austritt von tödlichem Kohlenmonoxid führen. Dadurch können schwere oder tödliche Verletzungen hervorgerufen werden.

Für den Einbau und die Reparatur von Webasto Heiz- und Kühlsystemen bedarf es eines speziellen Firmentrainings, technischer Dokumentation, Spezialwerkzeuge und einer Spezialausrüstung.

Es dürfen nur Originalteile von Webasto verwendet werden. Siehe dazu auch Zubehörcatalog Luft- und Wasserheizgeräte von Webasto.

Versuchen Sie NIEMALS, Webasto Heiz- oder Kühlsysteme einzubauen oder zu reparieren, wenn Sie das Firmentraining nicht erfolgreich abgeschlossen und dabei die notwendigen technischen Fähigkeiten erworben haben und die für einen sachgerechten Einbau und Reparatur nötigen technischen Dokumentationen, Werkzeuge und Ausrüstungen nicht zur Verfügung stehen.

Befolgen Sie **IMMER** alle Webasto Einbau- und Reparaturanleitungen, und beachten Sie alle Warnhinweise.

Webasto übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die auf einen Einbau durch ungeschultes Personal zurückzuführen sind.

Inhaltsverzeichnis

Gültigkeit	2
Heizgerät / Einbaukit	3
Vorwort	3
Spezialwerkzeug	3
Allgemeine Hinweise	3
Vorarbeiten	4
Einbauort Heizgerät	4
Flachsicherungshalter und Gebläse-Relais	5
Gebläseansteuerung	5
Vorwahluhr und Option Sommer-/Winterschalter	6
Option Telestart T70 / T80 / T100 HTM	7
Einbauort vorbereiten	8
Halter einbauen	9
Wasserschläuche vormontieren	10
Heizgerät vormontieren	11
Heizgerät einbauen	12
Kühlmittelkreislauf	14
Abgas	15
Brennstoff	18
Brennluft	20
Abschließende Arbeiten	21

Gültigkeit

Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	EG-BE-Nr.
FORD	Ranger		K 272

Motorkennung	Motorart	Leistung in KW	Hubraum in cm ³
WL	Diesel	62 / 57	2500
WL-T	Turbodiesel	80	2500

HINWEIS

Fahrzeugtypen, Motortypen und Ausstattungsvarianten, die nicht in dieser Einbauanleitung aufgeführt sind, wurden nicht geprüft.

Ein Einbau nach dieser Einbauanleitung kann aber möglich sein.

Heizgerät / Einbaukit

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.
1	Ford Lieferumfang ohne Bedienelement	90 105 20B

zusätzlich erforderliches Bedienelement wahlweise:

1	Vorwahluhr	90 108 69A
1	Telestart T80	90 108 70A
1	Telestart T100 HTM	90 101 48B

Vorwort

Diese Einbaudokumentation gilt für den PKW PKW FORD Ranger Diesel - Gültigkeit siehe Seite 2 - Modelljahr 2002 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen, unter Ausschluss jeglicher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser „Einbaudokumentation“ notwendig werden.

In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften dieser „Einbaudokumentation“; der „Bedienungsanweisung“ und der „Einbauanweisung“ der *Thermo Top C* zu befolgen.

Die entsprechenden Regeln der Technik sowie eventuelle Angaben des Fahrzeugherstellers sind beim Einbau einzuhalten.

Spezialwerkzeug

- Drehmomentschlüssel für 2,0 - 10 Nm
- Abklemmzangen

Allgemeine Hinweise

Der Einbau erfolgt gemäß den allgemein üblichen Regeln der Technik. Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung von Schläuchen, Leitungen und Kabelbäumen mit Kabelbindern an fahrzeugeigenen Leitungen und Kabelbäumen. Lose Leitungen isolieren und wegbinden!

Scharfe Kanten sind mit Scheuerschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) zu versehen!

Blanke Karosseriestellen, wie z.B. Bohrungen, sind mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell- Nr. 111329) einzusprühen.

Vorarbeiten

- Fabriknummer vom Typschild Original auf das Typschild Duplikat übertragen
- Die nicht zutreffende Jahreszahl auf dem Duplikatschild entfernen
- Duplikatschild (Typschild) an geeigneter Stelle sichtbar anbringen

Motorraum**ACHTUNG:**

Batterie abklemmen!

Druck vom Kühlsystem ablassen!

Nur für Fahrzeuge mit zwei Batterien**ACHTUNG:**

Zweite Batterie abklemmen!

Fahrzeugaußenseite

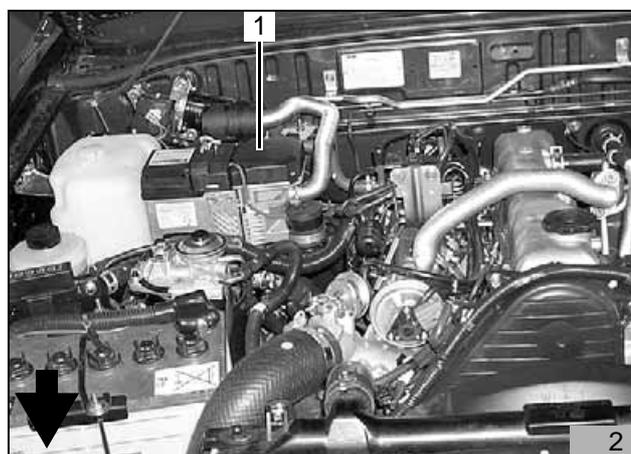
- Tankdeckel öffnen, Tank belüften
- Tankdeckel wieder schließen

Innenraum

- Handschuhfach ausbauen
- Rechte A-Säulenverkleidung abbauen
- Sonnenblenden abbauen
- Innenspiegel abbauen

Einbauort Heizgerät

Das Heizgerät (1) wird an der Spritzwand, links neben dem Scheibenwaschbehälter eingebaut. Die Einbaulage ist gemäß Bild 2 waagrecht und quer zur Fahrtrichtung.

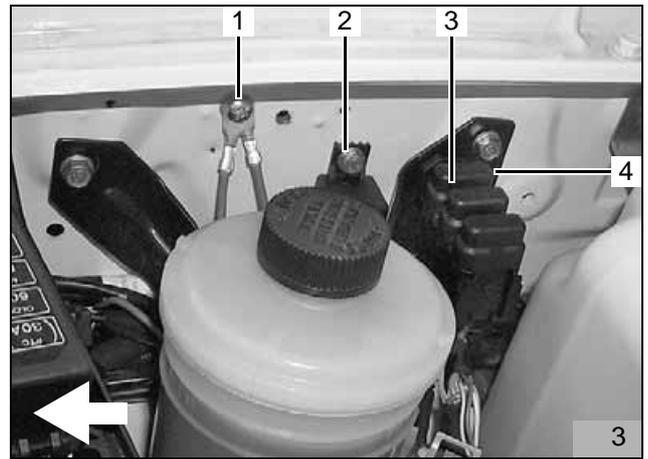


Flachsicherungshalter und Gebläserelais

HINWEIS:

Bei allen Kabeldurchführungen auf Scheuerschutz achten!

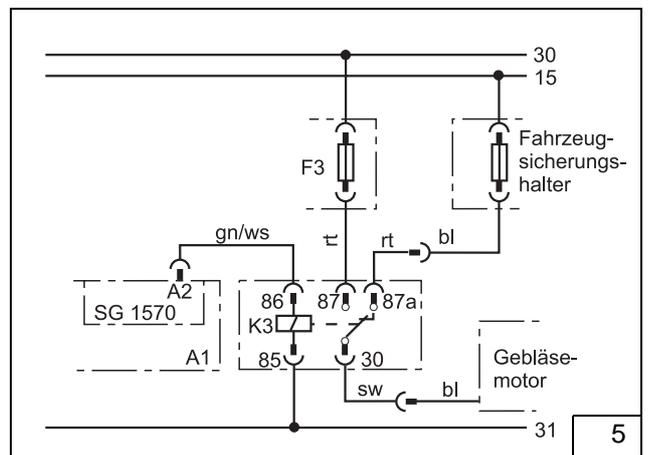
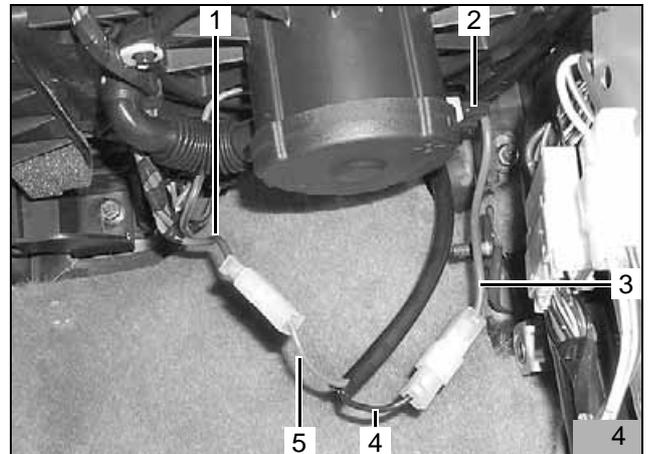
- Masseleitungen mit Blechschraube 5,5x9,5 (1) und Zahnscheibe an vorhandener Bohrung an der Seitenwand, rechts vor Scheibenwaschbehälter, befestigen
- Lochbild der Befestigungsplatte des Flachsicherungshalters (3) gemäß Bild auf Halter (4) des Vorratsbehälters Servolenkung übertragen
- Bohrung für Flachsicherungshalter Ø 4,0mm bohren, Befestigungsplatte mit Blechschraube 5,5x9,5 befestigen und Flachsicherungshalter (3) auf Befestigungsplatte aufstecken
- Gebläserelais K3 (2) auf Ø 6,5mm aufbohren und mit Schraube 6x20 und Scheibe an vorhandener Gewindebohrung befestigen
- Kabelbaum Vorwahuhr und Kabelbaum Gebläseeinbindung auf dem Radhaus zur Spritzwand und von dort durch vorhandene Durchführung oben, rechts in Innenraum verlegen
- Plusleitungen mit beiliegenden Kabelschuhen an Batterie-Plus anschließen
- Kabelbaum Heizgerät zum Einbauort Heizgerät führen



Gebläseansteuerung

Die Gebläseansteuerung erfolgt gemäß Bild am zwei-poligen Stecker (2) des Gebläsemotors rechts im Beifahrer-Fußraum

- Leitung blau (1,3) von fahrzeugeigener Sicherung zum Gebläsemotor ca. 100mm vor Stecker (2) trennen
- Verbindungen gemäß Schaltplan Bild 5 mit beiliegenden Flachsteckverbindern herstellen
- Leitung schwarz (4) von Gebläserelais K3/30 mit Leitung blau (3) zum Gebläsemotor verbinden
- Leitung rot (5) von Gebläserelais K3/87a mit Leitung blau (1) von fahrzeugeigener Sicherung verbinden



**Vorwahluhr und
Option Sommer-/Winterschalter**

ACHTUNG:

Bei der Montage der Vorwahluhr nicht auf das LCD-Display drücken

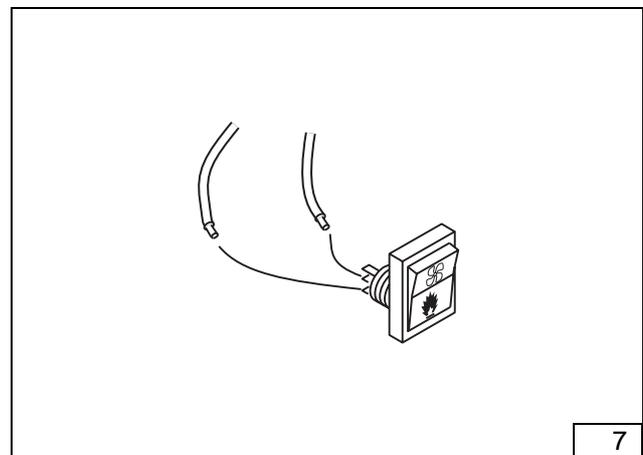
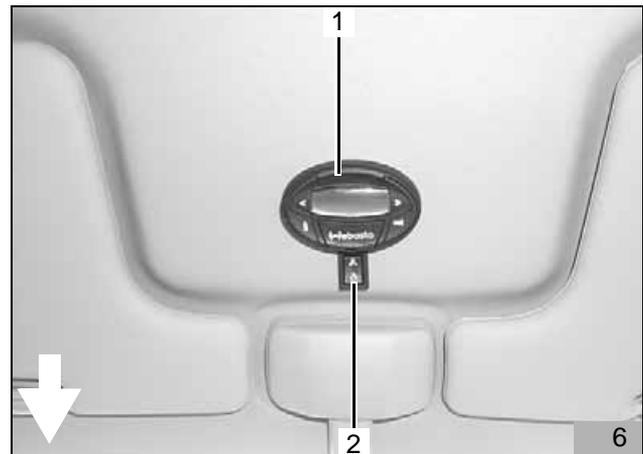
HINWEIS:

Der dargestellte Einbauort der Vorwahluhr (1) und des Sommer-/Winterschalters (2) ist eine Empfehlung! Vor der Montage bitte den Einbauort mit Ihrem Kunden abstimmen.

- Bohrschablone für Vorwahluhr an der gewünschten Position aufkleben
- Zwei Bohrungen gemäß Schablone bohren
- Schablone entfernen
- Kabelbaum Vorwahluhr an der rechten A-Säule zum Einbauort Vorwahluhr verlegen und mit Kabelbindern befestigen
- Kabelbaum Vorwahluhr durch die Bohrung ziehen und Stecker an der Vorwahluhr anstecken
- Vorwahluhr (1) mit Blechschraube befestigen
- Abdeckung auf Vorwahluhr aufstecken

- Lochbild des Sommer-/Winterschalters (2) an der gewünschten Position übertragen und Bohrung Ø 12 mm bohren

- Mutter und Zahnscheibe über beide Leitungen führen
- Leitungen br und vi durch Bohrung führen und gemäß Bild am Schalter anschließen (untere Kontakte)
- Sommer-/Winterschalter mit Zahnscheibe und Mutter befestigen



Option Telestart T70 / T80 / T100 HTM

HINWEIS:

Beiliegende allgemeine Einbauanweisung für die Option Telestart T70 / T80/T100 HTM beachten!

Die dargestellte Einbauorte für Antenne (8/1) und Empfänger (9/1) sind eine Empfehlung! Vor der Montage bitte die Einbauorte mit Ihrem Kunden abstimmen.

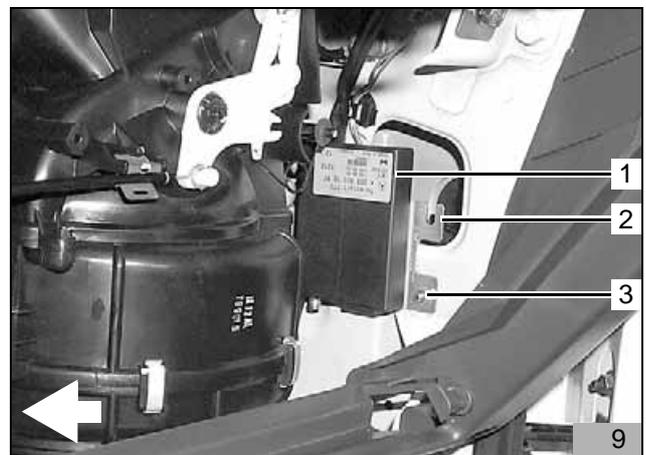
HINWEIS:

Klebefläche für Antenne vor dem Anbringen der Antenne reinigen/entfetten!

- Antenne (1) gemäß Bild auf die Frontscheibe aufkleben
- Antennenkabel durch die Verkleidung der A-Säule nach unten zum Einbauort Empfänger verlegen
- Alle Kabelbäume mit Kabelbindern befestigen



- Halter des Empfängers (2) gemäß Bild mit Schraube M5x16 (3), Karoseriescheibe und Mutter M5 an vorhandener Bohrung befestigen
- Alle Verbindungen gemäß beiliegender Einbauanweisung herstellen

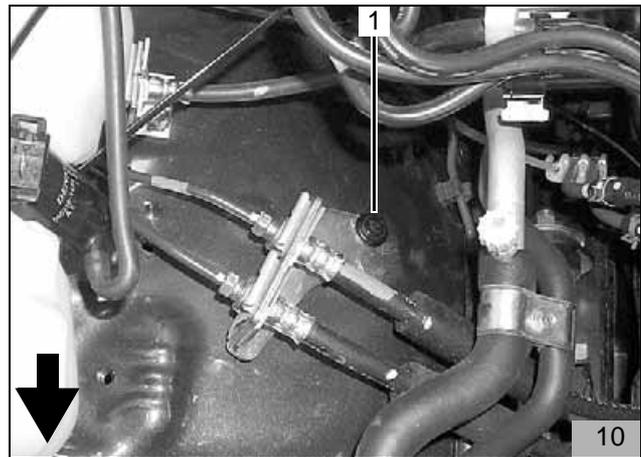


Einbauort vorbereiten

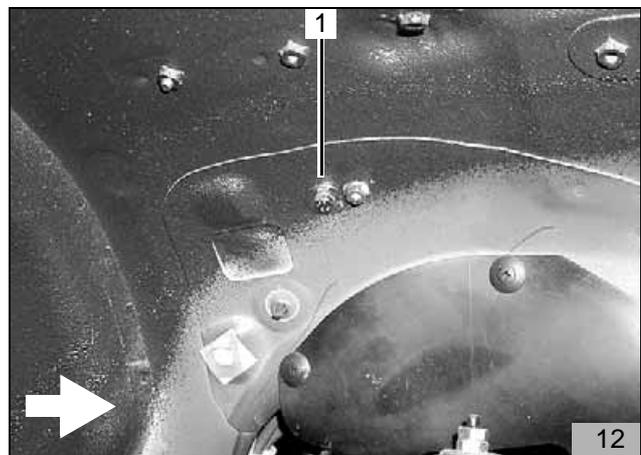
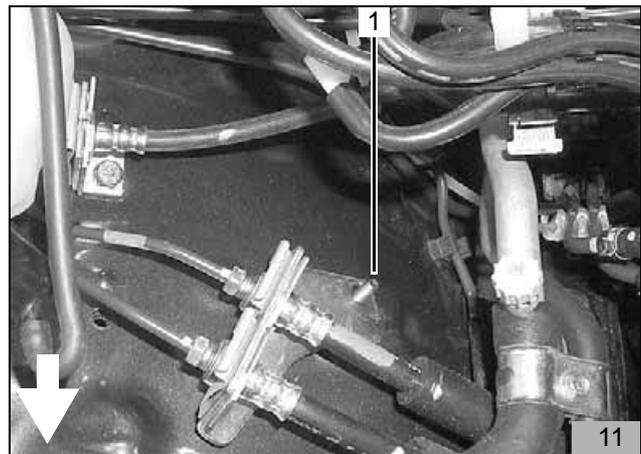
HINWEIS:

Abhängig von der Fahrzeugausstattung ist an Position (1) entweder ein Kunststoffdübel ohne Gewindeeinsatz oder eine Schraube M6 mit Gewindeeinsatz im Radkasten vorhanden

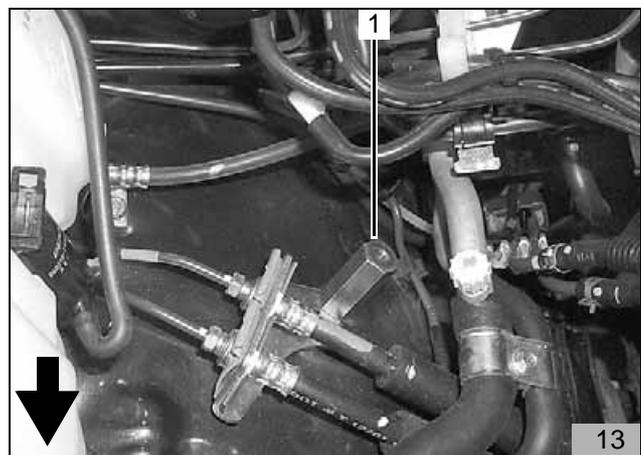
- Schraube bzw. Dübel an Position (1) entfernen



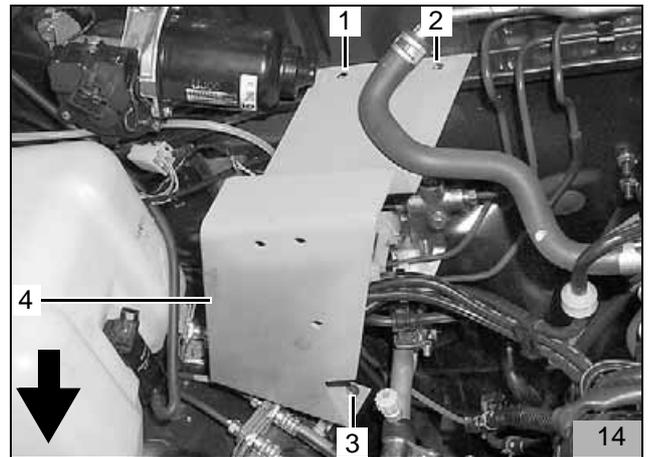
- Schraube M6x20 (11/1; 12/1) mit Federring und Karosseriescheibe von unten in Bohrung einstecken bzw. in Gewindeeinsatz einschrauben



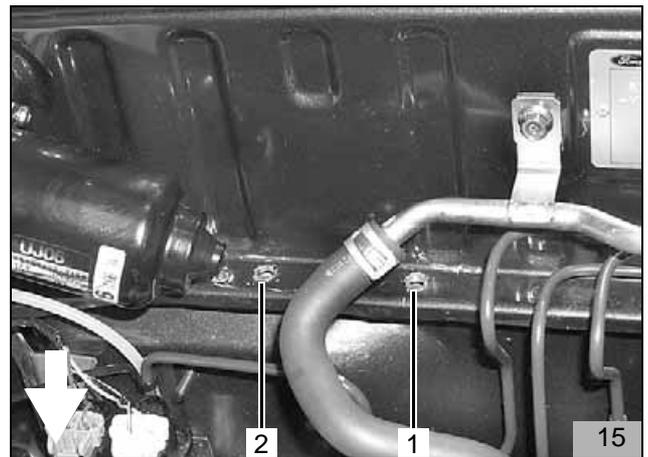
- Distanzmutter M6x40 (1) auf Schraube (1) aufschrauben



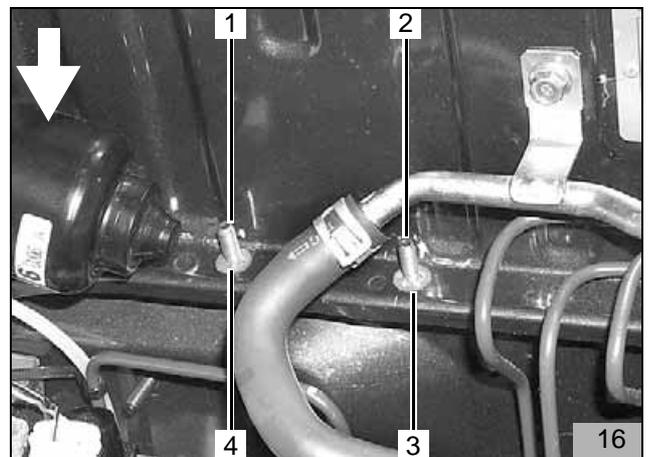
- Halter (4) gemäß Bild auf Distanzmutter (13/1) aufsetzen und mit Schraube M6x20 (3) lose montieren
- Halter gemäß Bild ausrichten und Lochbild (1,2) auf Kante der Spritzwand übertragen
- Halter wieder ausbauen



- Zwei Bohrungen Ø 7,0mm (1,2) bohren

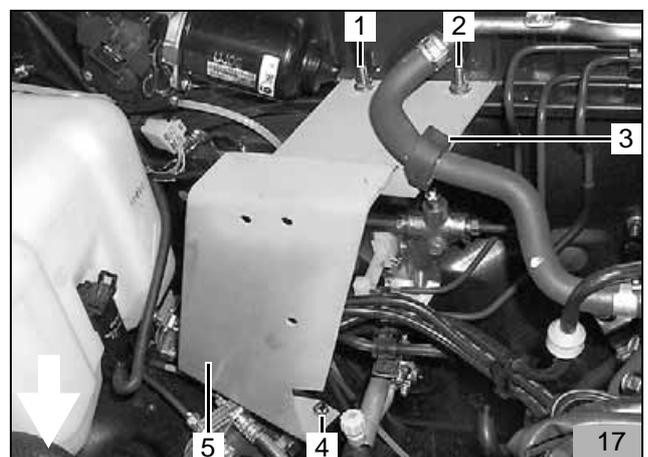


- Zwei Schrauben M6x20 (1,2) mit Karoseriescheiben gemäß Bild von unten in Bohrungen einsetzen und mit Bolzensicherungen (3,4) von oben sichern



Halter einbauen

- Halter (5) gemäß Bild auf Schrauben (1,2) aufsetzen
- Halter an Distanzmutter mit Schraube M6x20 (4) und Federring befestigen
- Halter an Schrauben (1,2) mit Bundmuttern befestigen
- Gummiprofil schwarz (3) auf Unterdruckschlauch aufschieben und gemäß Bild positionieren



Wasserschläuche vormontieren

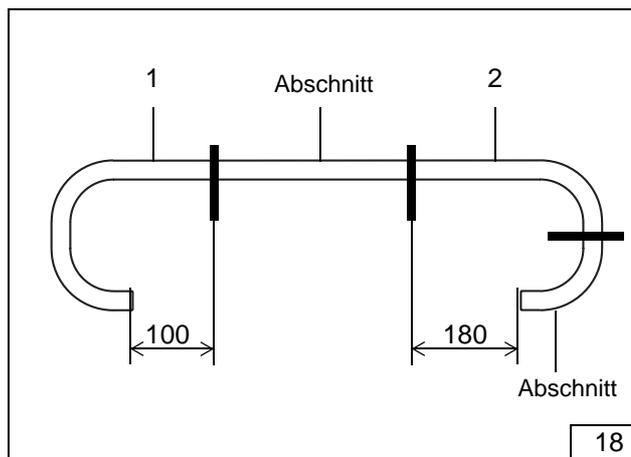
ACHTUNG:

Schlauschellen so positionieren und ausrichten, dass kein anderer Schlauch beschädigt werden kann!

- Von dem im Lieferumfang beiliegenden Wasserschlauch zwei Schlauchstücke, wie dargestellt, abtrennen

1 x 100 mm + 180°-Bogen (1)
(von fahrzeugeigenem Schlauchstück Motorausstritt zu Heizgerät Wassereintritt)

1 x 180 mm + 90°-Bogen (2)
(von Heizgerät-Wasserausstritt zu fahrzeugeigenem Schlauchstück Wärmetauscher-Wassereintritt)



- Wasserschlauch vom Motor-Wasserausstritt zum Wärmetauscher-Wassereintritt (1,2,3) gemäß Bild trennen (Pfeile)

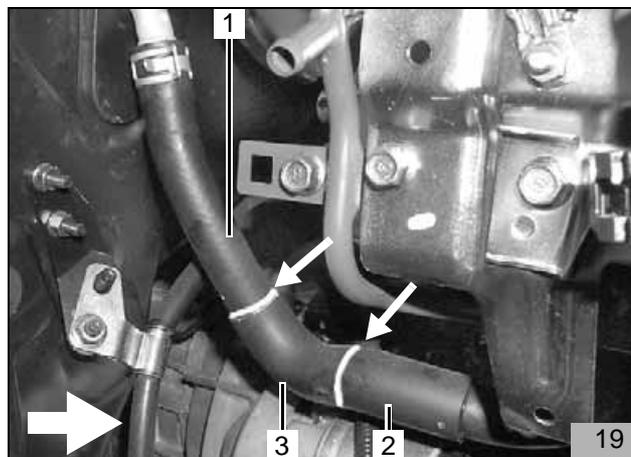
HINWEIS:

Das herausgetrennte Schlauchstück (3) wird wiederverwendet!

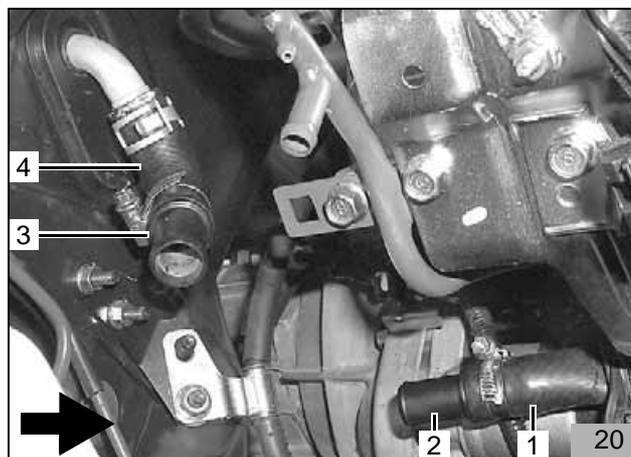
- Schutzschlauch von Schlauchstücken (2,3) entfernen
- Schlauchstück (1) vom Wärmetauscher-Wassereintritt abziehen und entsorgen

HINWEIS:

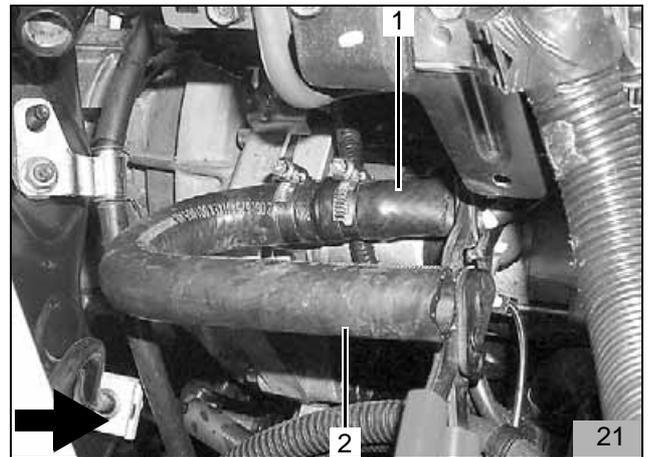
Die fahrzeugeigene Schlauchschelle wird wieder verwendet!



- Schlauchstück (19/3; 20/4) auf Wärmetauscher-Wassereintritt aufstecken, gemäß Bild nach rechts ausrichten und mit Originalschelle befestigen
- Je ein Verbindungsrohr 17/20 (2,3) in Schlauchstücke (1,4) einsetzen und mit Schlauchschellen befestigen



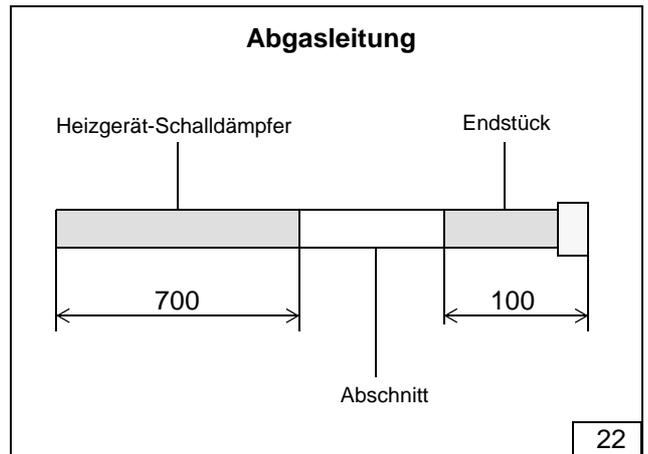
- Wasserschlauch 100mm lang (18/1) mit 180°-Bogen auf Verbindungsrohr (2) in fahrzeugeigenem Schlauchstück vom Motor-Wasseraustritt (1) aufstecken, gemäß Bild ca. 45° nach oben ausrichten und mit Schlauchschelle befestigen



Heizgerät vormontieren

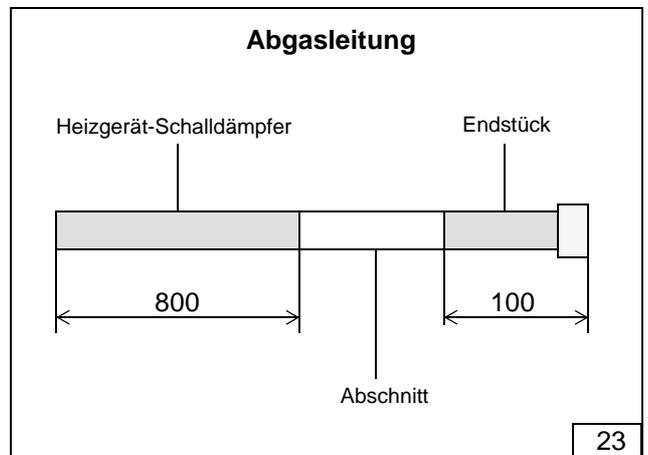
Nur für Fahrzeuge mit Heckantrieb

- Abgasleitung und Abgasleitung-Endstück gemäß Bild 22 ablängen



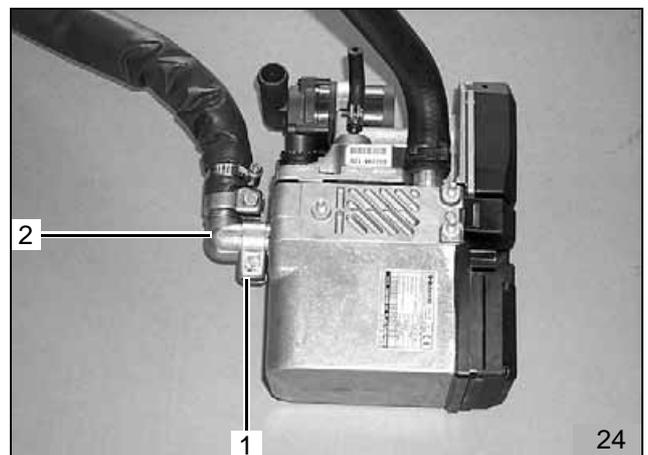
Nur für Fahrzeuge mit Allradantrieb

- Abgasleitung und Abgasleitung-Endstück gemäß Bild 23 ablängen

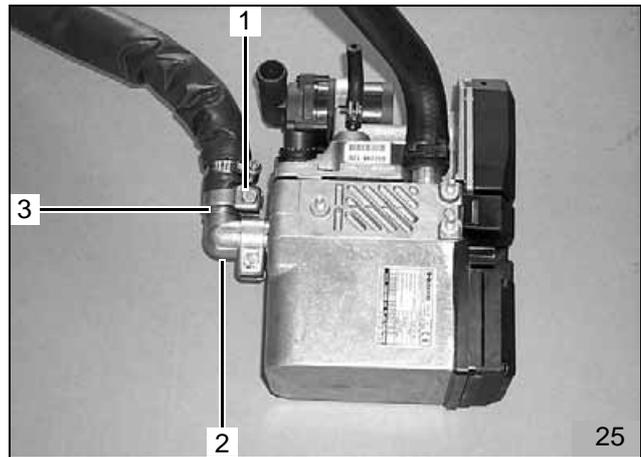


Für alle Fahrzeuge

- Abgaswinkel (2) auf Heizgerät aufstecken, gemäß Bild ausrichten und mit Schlauchklemme (1) befestigen



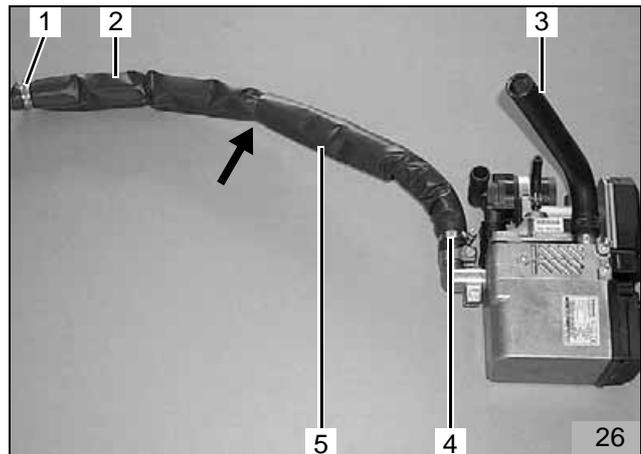
- Abgasleitung 700mm lang (Heckantrieb) bzw. 800mm lang (Allradantrieb) (3) auf Abgaswinkel (2) aufstecken und mit Schlauchklemme (1) befestigen



HINWEIS:

Bei der Montage die Abgasisolierungen (2,5) wie in Bild dargestellt (Pfeil) ca. 50mm ineinander schieben (Isolierung 2 in Isolierung 5 schieben)

- Beiliegende Abgasisolierungen (2,5) auf Abgasleitung aufschieben und gemäß Bild mit Schlauchschellen (1,4) befestigen
- Abgasleitung gemäß Bild formen
- Wasserschlauch 180mm lang (3) mit 90°-Bogen auf Heizgerät-Wasseraustritt aufstecken, gemäß Bild (ca. 45° nach links) ausrichten und mit Federbandschelle befestigen

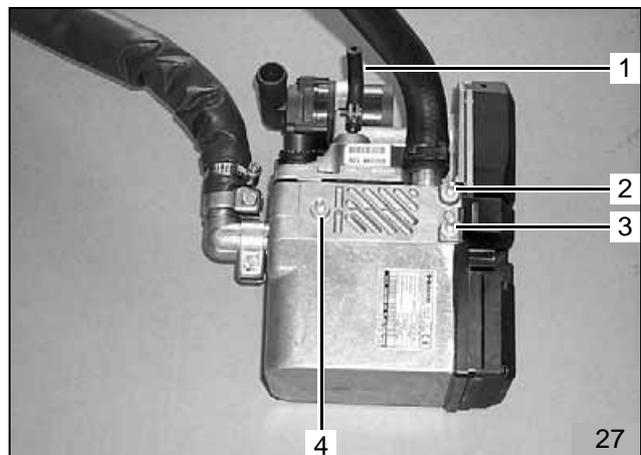


- 90°-Kraftstoff-Formschlauch (1) auf Heizgerät aufstecken, gemäß Bild nach oben ausrichten und mit Schlauchschelle 10mm befestigen

HINWEIS:

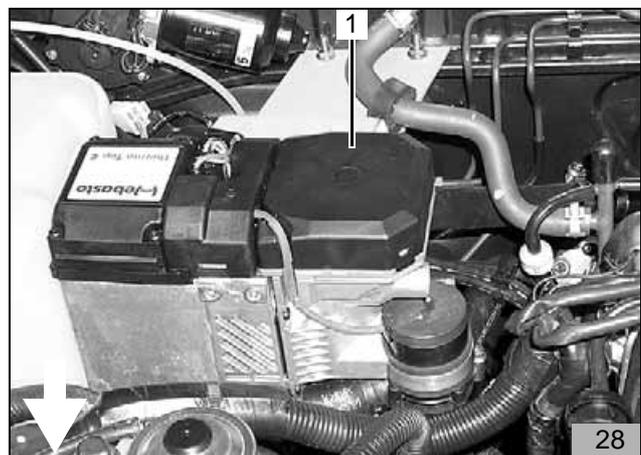
Zur Befestigung des Heizgerätes nur die im Lieferumfang beiliegenden Spezialstehbolzen Typ EJOT PT verwenden! (Anzugsdrehmoment 10 Nm)

- Ejotstehbolzen (2,3,4) in Heizgerät einschrauben (Anzugsdrehmoment 10 Nm)
- Zwei Scheiben auf Ejotstehbolzen (4) aufstecken



Heizgerät einbauen

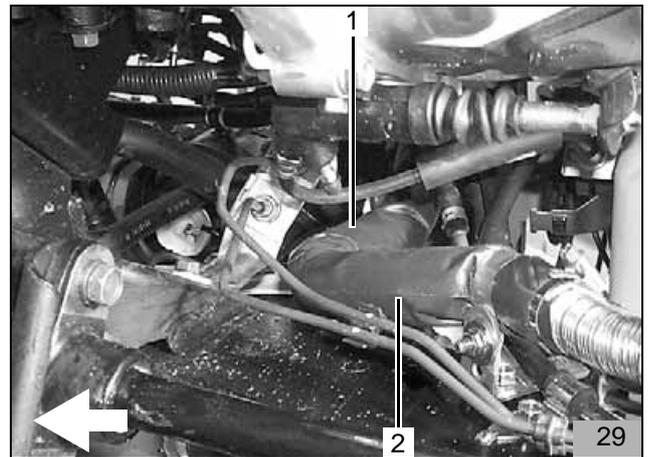
- Heizgerät (1) gemäß Bild zum Einbauort führen



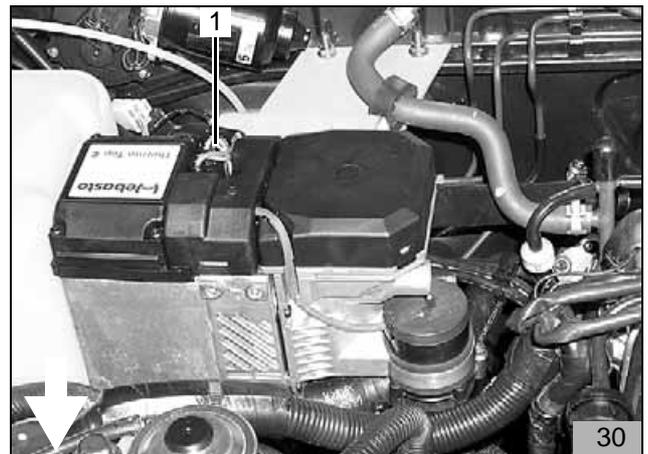
HINWEIS:

Bild 29 zeigt Fahrzeug mit Heckantrieb!

- Abgasleitung (1,2) gemäß Bild nach unten verlegen



- Heizgerät mit drei Ejectstehbolzen in Halter einsetzen, die zwei Scheiben an Position (27/4) befinden sich dabei zwischen Heizgerät und Halter
- Heizgerät mit drei Bundmuttern am Halter befestigen
- Kabelbaum (1) am Heizgerät aufstecken



Kühlmittelkreislauf

ACHTUNG:

Schlauchschellen so positionieren und ausrichten, dass kein anderer Wasserschlauch beschädigt werden kann!

HINWEIS:

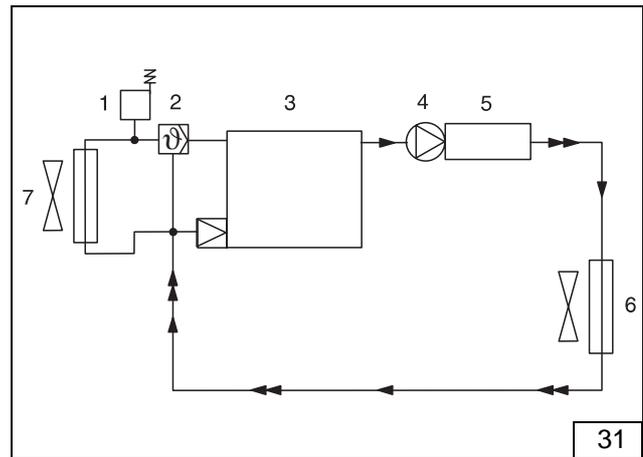
Alle Schlauchschellen mit 2,0 + 0,5 Nm festziehen!
Auslaufendes Kühlmittel mit geeignetem Behälter auffangen!

Wasserschläuche knickfrei verlegen!

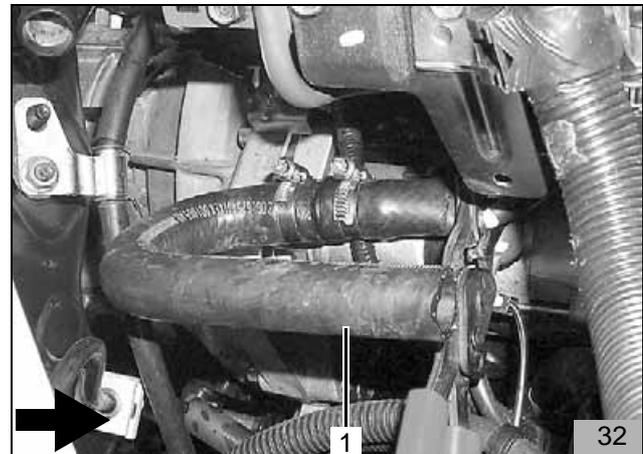
Im Folgendem wird eine Einbindung des Heizgerätes "In Reihe" (Inline) in den Kühlmittelkreislauf des Fahrzeuges beschrieben

Legende:

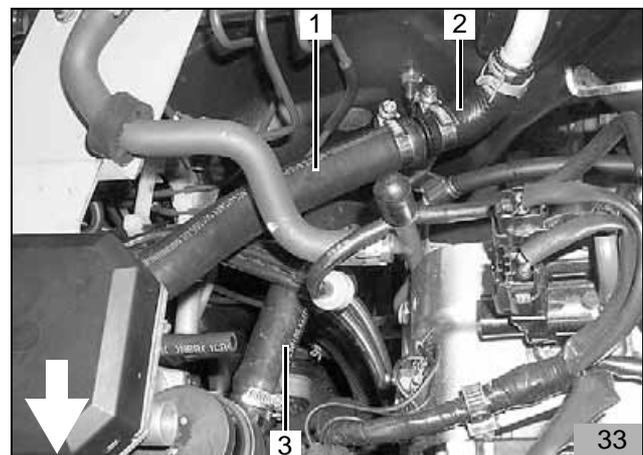
- 1 Ausgleichsbehälter
- 2 Kühlerthermostat
- 3 Fahrzeugmotor
- 4 Umwälzpumpe (Heizgerät)
- 5 Heizgerät
- 6 Heizungswärmetauscher (Fahrzeug)
- 7 Kühler



- Wasserschlauch 100mm lang (32/1; 33/3) auf Heizgerät-Wassereintritt aufstecken, gemäß Bild 32 und Bild 33 ausrichten und mit Schlauchschelle befestigen



- Wasserschlauch 180mm lang (1) auf fahrzeugeigenes Schlauchstück (2) zum Wärmetauscher-Wassereintritt aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Alle Wasserschläuche gemäß Bild 32 und Bild 33 ausrichten und mit Kabelbindern befestigen



Abgas

Nur für Fahrzeuge mit Heckantrieb**ACHTUNG:**

Bei der Verlegung der Abgasanlage besonders auf genügend Abstand zu fahrzeugeigenen Schläuchen und Leitungen achten!

HINWEIS:

Langer Lochabstand an Position (7)!

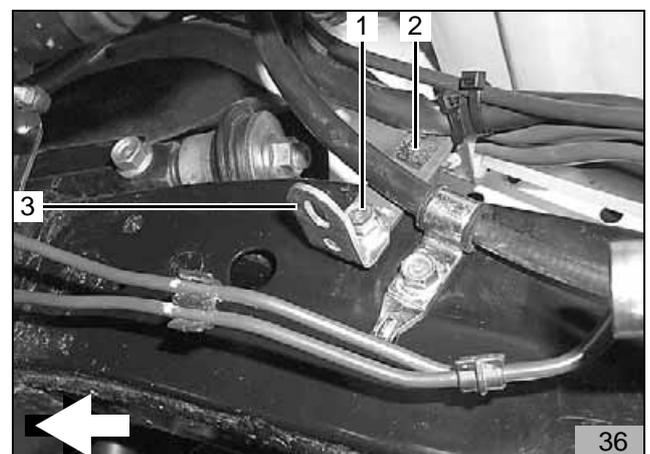
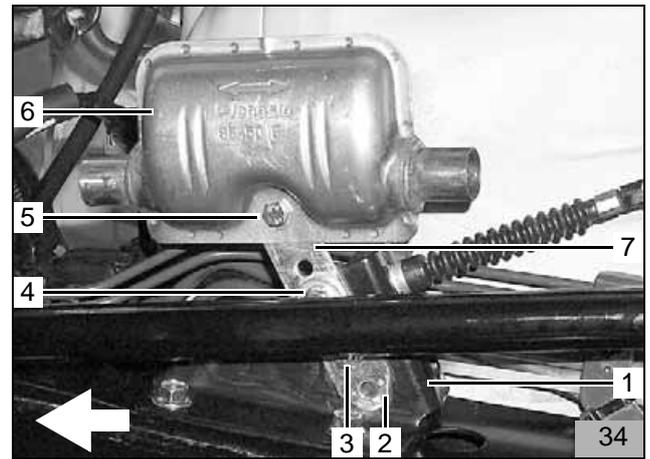
- Beiliegendes Lochband (2) mit Schraube M6x20 (3), Karosserie-scheibe und Bundmutter an vorhandener Bohrung der Traverse (1) befestigen und gemäß Bild ausrichten

ACHTUNG:

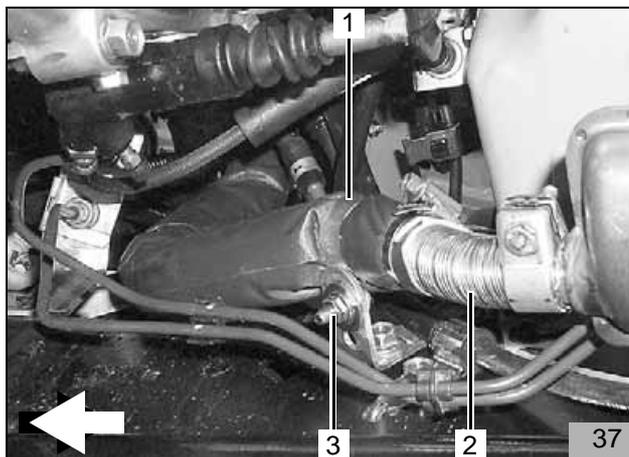
Auf dahinter liegende Bauteile achten!

- Bohrung \varnothing 7,0mm an Position (4) (Langloch) bohren; dabei auf dahinter liegende Bauteile achten
 - Lochband mit Schraube M6x20 (4), Karosserie-scheibe und Bundmutter befestigen
 - Abgasschalldämpfer (6) gemäß Bild mit Schraube M6x20 (5) und Bundmutter am Lochband befestigen
- Beiliegenden Winkel (35/1; 36/3) am kurzen Schenkel auf \varnothing 8,5mm aufbohren

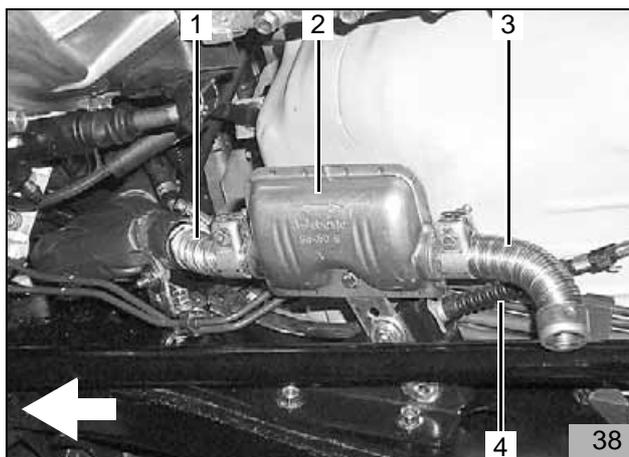
- Winkel (3) zusammen mit Leitungshalter (2) gemäß Bild mit fahrzeugeigener Schraube (1) befestigen



- Abgasleitung 700mm lang (2) gemäß Bild verlegen



- Abgasleitung (37/2; 38/1) auf Abgasschalldämpfer (2) aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Abgasleitung (37/1) gemäß Bild 37 mit Schraube M6x20 (37/3), Karoseriescheibe, Rohrschelle 28mm (37/1) und Bundmutter am Langloch von Winkel (36/3) befestigen
- Abgasleitung (1) gemäß Bild 37 und Bild 38 ausrichten und formen; dabei besonders auf Freigängigkeit zu fahrzeugeigenen Leitungen achten
- Abgasleitung-Endstück (3) gemäß Bild am Schalldämpfer (2) aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Abgasleitung-Endstück (3) gemäß Bild formen und ausrichten; dabei besonders auf Freigängigkeit zur Drehstabfeder (4) achten

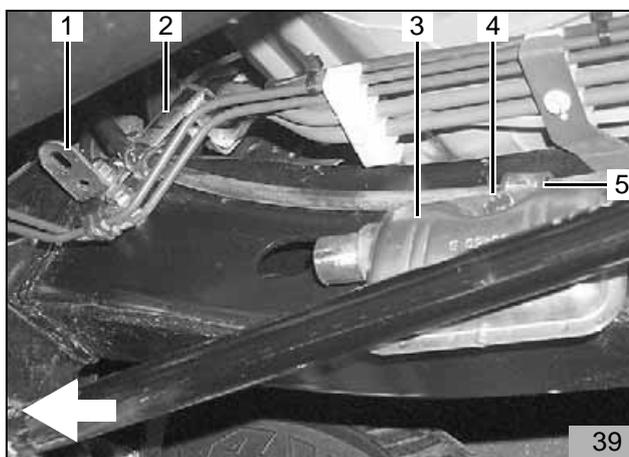


Nur für Fahrzeuge mit Allradantrieb

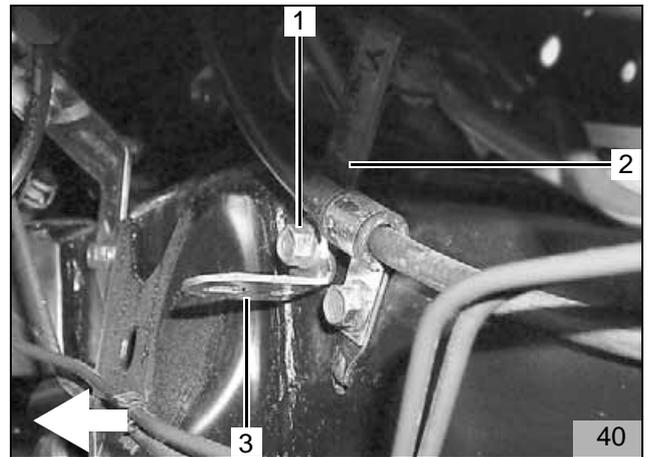
ACHTUNG:

Bei der Verlegung der Abgasanlage besonders auf genügend Abstand zu fahrzeugeigenen Schläuchen und Leitungen achten!

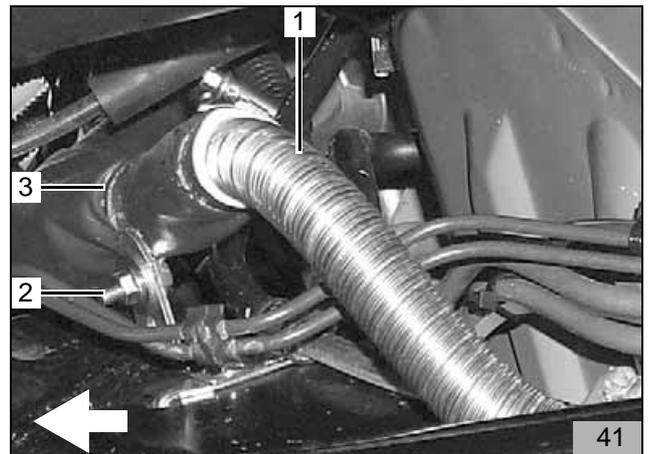
- Bohrung im Abgasschalldämpfer (3) auf Ø 8,5mm aufbohren
- Fahrzeugeigene Schraube am Halter Handbremsseil (5) entfernen
- Abgasschalldämpfer (3) zusammen mit Halter Handbremsseil (5) gemäß Bild mit beiliegender Schraube M8x45 (4), Federring und Distanzhülse 20mm befestigen
- Beiliegenden Winkel (1) am kurzen Schenkel auf Ø 8,5mm aufbohren



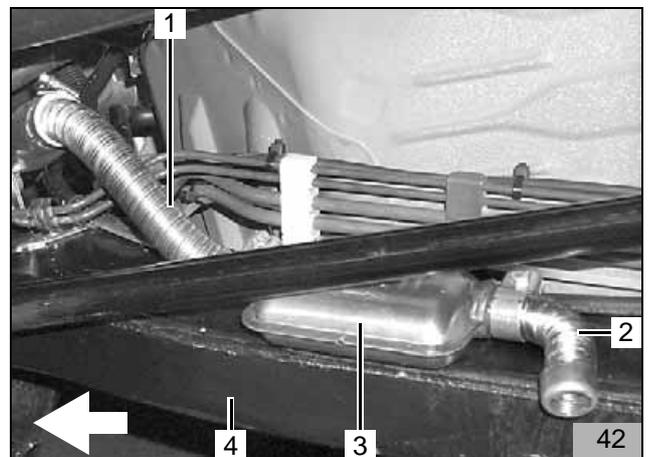
- Winkel (40/3; 39/1) zusammen mit fahrzeugeigenem Leitungshalter (39/2; 40/2) gemäß Bild mit fahrzeugeigener Schraube (1) befestigen



- Abgasleitung 800mm lang (41/1; 42/1) gemäß Bild 41 und Bild 42 verlegen und ausrichten



- Abgasleitung (1) auf Abgasschalldämpfer (3) aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Abgasleitung (42/1; 41/1) mit Schraube M6x20 (41/2), Karosseriescheibe, Rohrschelle 28mm (41/3) und Bundmutter gemäß Bild 41 am Langloch von Winkel (40/2) befestigen
- Abgasleitung 800mm lang (1) gemäß Bild ausrichten und formen; dabei besonders auf Freigängigkeit zu fahrzeugeigenen Leitungen achten



- Abgasleitung-Endstück (2) gemäß Bild am Abgasschalldämpfer (3) aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Abgasleitung-Endstück gemäß Bild formen und ausrichten; dabei besonders auf Freigängigkeit zum Fahrzeugrahmen (4) achten

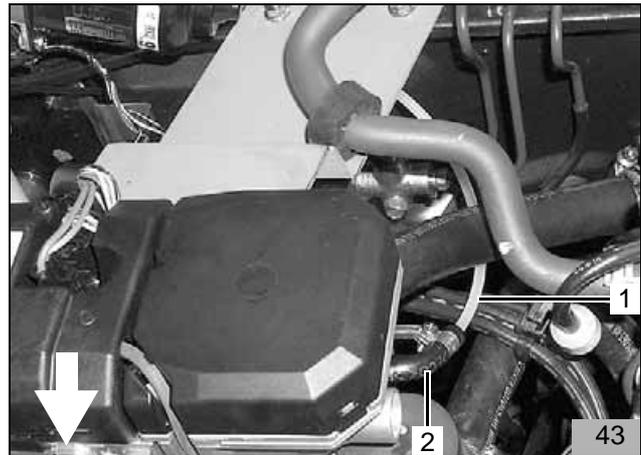
Brennstoff

ACHTUNG:

Brennstoffleitung so verlegen, dass sie gegen Stein- schlag geschützt ist! An scharfen Kanten Brennstoff- leitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

Tankdeckelverschluss des Fahrzeugs öffnen, Tank belüften und Tankdeckelverschluss wieder schließen! Auslaufenden Kraftstoff mit geeignetem Behälter auf- fangen!

- Mecanyl-Brennstoffleitung (1) mit Schlauchschelle 10mm am vormontierten Formschlauch (2) an- schließen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (1) zusammen mit Kabelbaum Dosierpumpe entlang fahrzeugeigener Bremsleitungen zum Unterboden und dann am Unterboden zum Einbauort Dosierpumpe verlegen



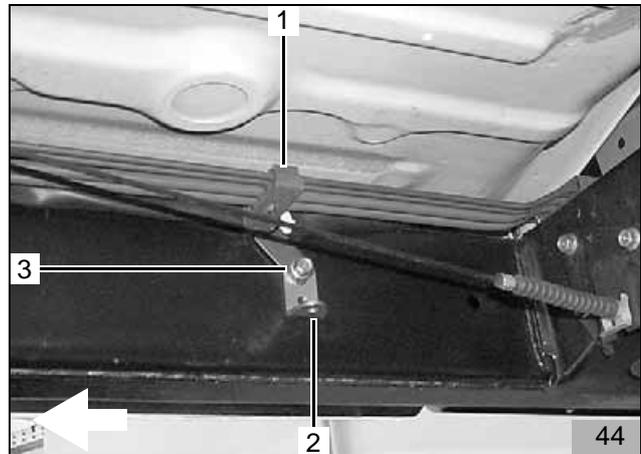
Dosierpumpe

Nur für Fahrzeuge mit Heckantrieb

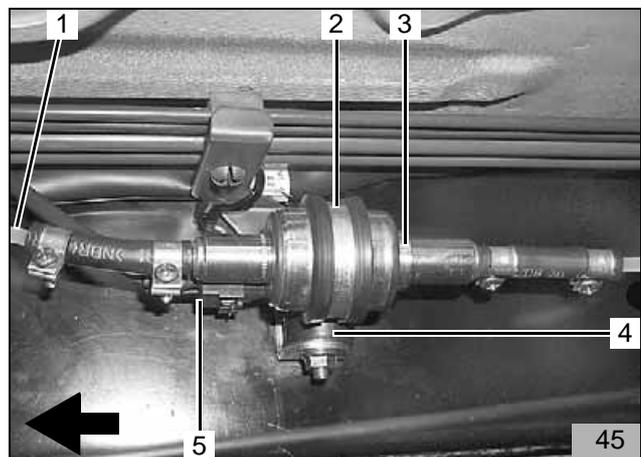
HINWEIS:

Einbaulage der Dosierpumpe beachten, siehe "Ein- bauanweisung"

- Beiliegenden Winkel (2) am Langloch zusammen mit Leitungshalter (1) gemäß Bild mit fahrzeugeigener Schraube (3) befestigen



- Schwingmetallpuffer (4) mit Bundmutter am Winkel (44/2) befestigen
- Dosierpumpe (3) gemäß Bild mit gummierter Rohr- schelle (2) und Bundmutter am Schwingmetallpuffer befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (1) vom Heizgerät an der Dosierpumpe ablängen und gemäß Bild mit Schlauchstück und Schlauchschellen 10mm an der Druckseite der Dosierpumpe (Seite mit Stecker) an- schließen
- Kabelbaum Dosierpumpe (5) an der Dosierpumpe ablängen, Flachstecker mit Einzeladerabdichtungen ancrimpen, Steckergehäuse kompletieren und Stecker an der Dosierpumpe anstecken
- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosier-pumpe an fahrzeugeigenen Leitungen mit Kabelbin- dern befestigen

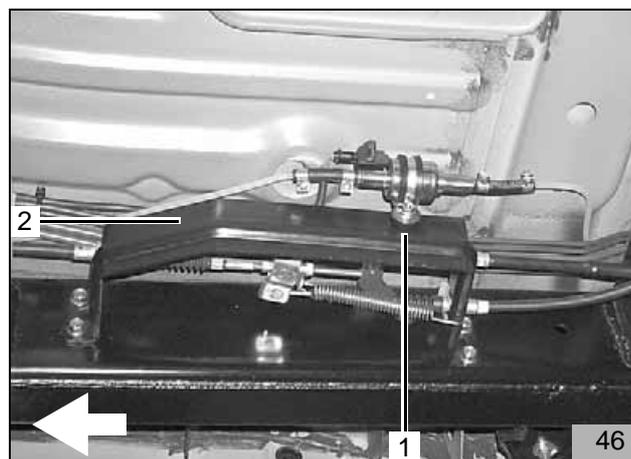


Nur für Fahrzeuge mit Allradantrieb

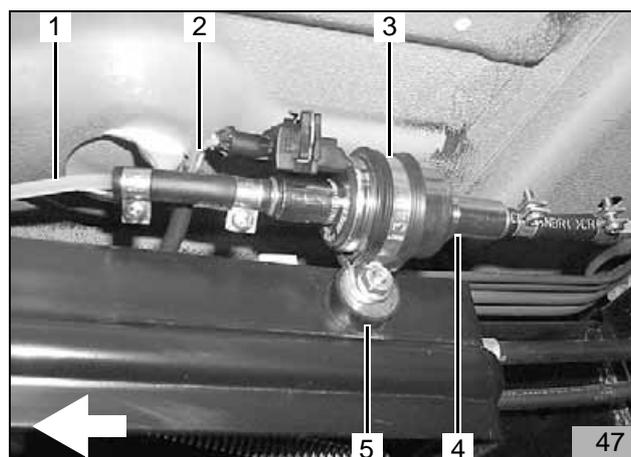
HINWEIS:

Einbaulage der Dosierpumpe beachten, siehe "Einbauanweisung"

- Bohrung \varnothing 7,0mm an Position (1) in Traverse (2) bohren



- Schwingmetallpuffer (5) mit Bundmutter an Bohrung in Traverse befestigen
- Dosierpumpe (4) mit gummierter Rohrschelle (3) und Bundmutter gemäß Bild am Schwingmetallpuffer befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (1) vom Heizgerät an der Dosierpumpe ablängen und mit Schlauchstück und Schlauchschellen 10mm an der Druckseite der Dosierpumpe (Seite mit Stecker) anschließen
- Kabelbaum Dosierpumpe (2) an der Dosierpumpe ablängen, Flachstecker mit Einzeladerabdichtungen ancrimpen, Steckergehäuse komplettieren und Stecker an der Dosierpumpe anstecken
- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe an fahrzeugeigenen Leitungen mit Kabelbindern befestigen



Brennstoffentnehmer

Für alle Fahrzeuge

ACHTUNG:

Brennstoffleitung so verlegen, dass sie gegen Stein Schlag geschützt ist!

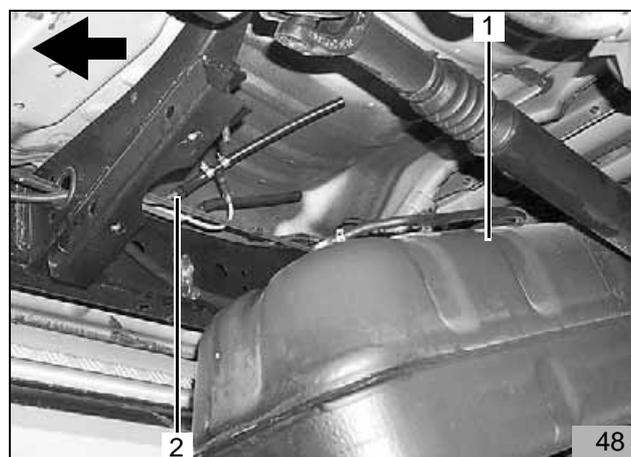
An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

HINWEIS:

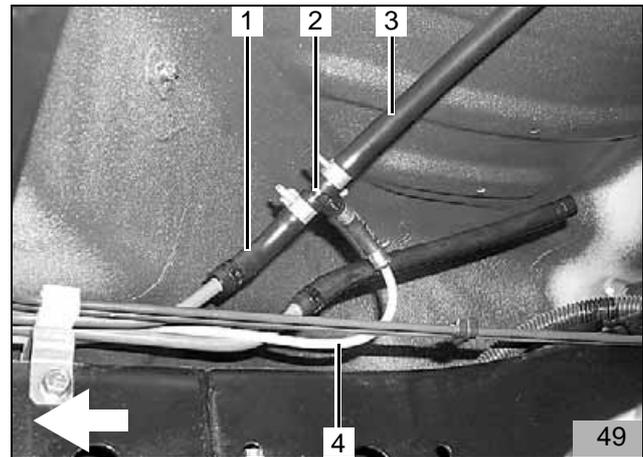
Einbaulage des Brennstoffentnehmers beachten, siehe "Einbauanweisung"

Die Brennstoffentnahme erfolgt mit T-Stück aus der Kraftstoffrücklaufleitung (2)

- Fahrzeugeigenen Kraftstofftank (1) nach Herstellerangabe und gemäß Bild absenken

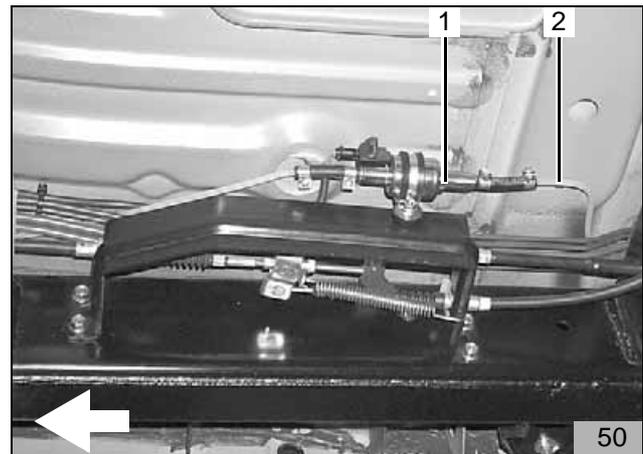


- Fahrzeugeigene Rücklaufleitung (1,3) gemäß Bild trennen
- Kunststoff-T-Stück 8x5x8 (2) in Rücklaufleitung einsetzen und mit Schlauchschellen 14mm befestigen
- Reststück der Mecanyl-Brennstoffleitung (4) mit Schlauchstück und Schlauchschellen 10mm am T-Stück (2) anschließen



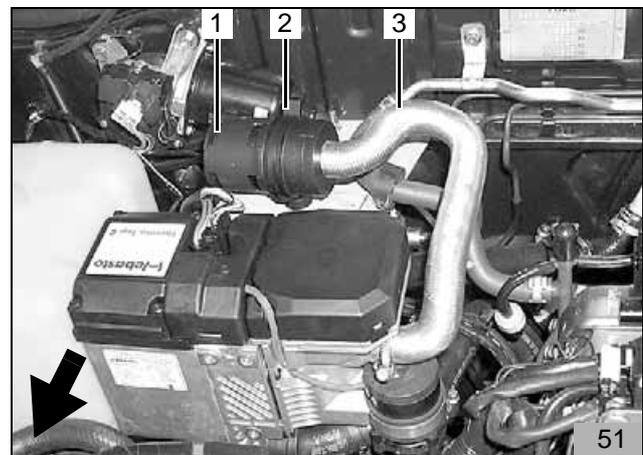
- Mecanyl-Brennstoffleitung (49/4; 50/2) zur Dosierpumpe (1) verlegen und ablängen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (2) gemäß Bild mit Schlauchstück und Schlauchschellen an der Saugseite der Dosierpumpe (1) anschließen

Bild 50 zeigt Fahrzeug mit Allradantrieb.



Brennluft

- Brennluftansaugleitung (3) mit geschlitzter Seite auf Brennluftansaugstutzen aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Brennluftansaugchalldämpfer (1) bis zum Anschlag in Brennluftansaugleitung eindrehen
- Halteclip (2) in vorhandene Bohrung des Heizgeräthalters einsetzen
- Brennluftansaugleitung (3) gemäß Bild verlegen und Brennluftansaugchalldämpfer (1) in Halteclip (2) einsetzen



Abschließende Arbeiten**ACHTUNG!**

Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge montieren. Alle Schlauchleitungen, Schellen, sowie alle elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz prüfen. Alle losen Leitungen isolieren und zurückbinden.

Nur vom Fahrzeughersteller freigegebenes Kühlmittel verwenden! Heizgerätekomponten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell- Nr. 111329) einsprühen.

- **Batterie anschließen**
- **Kühlmittelkreislauf nach Angaben des Fahrzeug-Herstellers befüllen und entlüften**
- **Vorwahluhr einstellen, Telestartsender anlernen**
- **Einstellungen Klimabedienteil gemäß „Bedienungshinweise für den Endkunden“ vornehmen**
- **Hinweisschild „Standheizung vor dem Tanken abschalten“ im Bereich des Einfüllstutzen anbringen**
- **Erstinbetriebnahme und Funktionsprüfung siehe Einbauanweisung**



Webasto AG
Postfach 80
D-82132 Stockdorf / Germany
National Hotline: 01805 93 22 78
(14 Cent aus dem deutschen Festnetz)
Hotfax: 0395 5592 353
Hotmail: technikcenter@webasto.com
<http://www.webasto.com>